

(ďalej len „SLOVGRAM“)

registrácia: MV SR VVS/1-900/90-3742

IBAN: SK19 1100 0000 0026 6504 0145

SWIFT: TATRSK BX

A POUŽÍVATEĽ! (*údaje vyplniť podľa výpisu zo Živnostenského alebo Obchodného registra SR):

*obchodné meno		HOREZZA, a.s.			
*sídlo spoločnosti miesto podnikania	ulica a číslo	Teplická 81	PSČ	921 01	obec, mesto Piešťany
korešpondenčná adresa (vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)	ulica a číslo		PSČ		obec, mesto
*IČO	36280127	*štatutárny zástupca, konateľ	Ing. Daniela Kurtulíková, Ing. Vlastimil Vyšňovský		
IČ DPH - DIČ	SK2022129384	meno	Peter Kišš		
číslo účtu		vybavuje	tel. č.	0907 808 000	
			e-mail	peter.kiss@horezza.sk	

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z.z. zmluvu, ktorá sa po podpise oboma zmluvnými stranami stáva **DAŇOVÝM DOKLADOM – FAKTÚROU**

Číslo zmluvy (variabilný symbol)

DAŇOVÝ DOKLAD - FAKTÚRA

1 7 5 5 1 2 3

(vyplní SLOVGRAM)

(vyplní SLOVGRAM)

Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamoch zastupovaných SLOVGRAM-om a občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), registrácia MVS-R-VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS“).

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch prevádzky špecifikovanej v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 – ŠPECIFIKÁCIA, ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM, SPLATNOSŤ

Názov prevádzky	Adresa prevádzky (ulica, PSČ, mesto)	špecifikácia prevádzky (rozloha, kapacita, počet TV, rádii, periodicita atď.)	Vyťaženosť v r. 2016	základná odmena
Horský hotel Granit*** Smrekovica	Smrekovica 7784, 034 01 Ružomberok	37TV, reštaurácia 201 – 500m ² , bar Burian do 100m ² , kino 25 miest., wellness	44,4 %	541,35,-
Horský hotel Granit*** Tatranské Zruby	Tatranské Zruby 2, 062 01 Vysoké Tatry	102 TV, reštaurácia 201 – 500m ² , spoločenská miestnosť 201 – 500m ² , Lobby bar do 100m ²	39,97 %	906,16,-
Hotel Granit*** Zemplínska šírava	Medvedia hora 072 36 Kaluža	108 TV, reštaurácia 101 – 200m ² , kaviareň do 100m ²	39,4 %	699,69,-
Hotel Granit*** Piešťany	Teplická 81, 621 01 Piešťany	67 TV, 67R, jedáleň 101 – 200m ² , Lobby bar František 101 – 200m ² , wellnes	58 %	999,43,-

Na základe uvedených skutočností uhradí používateľ v zmysle platného Sadzovníka paušálnu ročnú odmenu výkonným umelcom a výrobcom:

ZA OBDOBIE
01.01.2017 - 31.12.2017
Dátum vystavenia Dátum daňovej povinnosti (vyplní SLOVGRAM)
DÁTUM SPLATNOSTI (vyplní SLOVGRAM)

Odmena	3146,63,- €	zľava	0 %
rozpis odmeny k úhrade (po zľave)			
výška odmeny bez DPH, základ dane (vyplní SLOVGRAM)	2622,19,- €		
DPH 20% (vyplní SLOVGRAM)	524,44,- €		
VÝŠKA ODMENY S DPH (vyplní SLOVGRAM)	3146,63,- €		

Článok 3 – PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ DOHODNUTÚ VÝŠKU ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM ŠPECIFIKOVANÚ V ČLÁNKU 2, UHRADÍ POUŽÍVATEĽ SLOVGRAM-u NA ZÁKLADE TEJTO ZMLUVY, KTORÁ JE ZÁROVEŇ DAŇOVÝM DOKLADOM, NA ČÍSLO ÚČTU UVEDENÉ V HLAVIČKE, A TO V LEHOTE SPLATNOSTI ŠPECIFIKOVANEJ V ČLÁNKU 2 TEJTO ZMLUVY. DOBA SPLATNOSTI JE 21 KALENDÁRNYCH DNÍ. O PREDĽŽENIE SPLATNOSTI RESP. VYSTAVENIE SPLÁTKOVÉHO KALENDÁRA JE NUTNÉ POŽIADAŤ PÍSOMNE PRI PODPÍSE ZMLUVY, NAJNESKŔOR VŠAK V POSLEDNÝ DEŇ SPLATNOSTI. NA UVEDENÉ SA PRIMERANE VZŤAHUJÚ USTANOVENIA ČLÁNKU 4 ODS. 5, 6 TEJTO ZMLUVY.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, t.j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote jej splatnosti podľa Článku 2, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAM-u vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zliav, najmenej však 10% z výšky odmeny s DPH uvedenej v Článku 2. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 – ĎALŠIE DOJEDNANIA

- 1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Autorského zákona a platného Výúčtovacieho poriadku SLOVGRAM-u. Zároveň zodpovedá za vyúčtovanie odmien výkonným umelcom a výrobcom len v rozsahu vyplatených súm od používateľa.
- 2/ Ak výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatní nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.
- 3/ Ak používateľ rozšíri svoju činnosť uvedenú v Článku 2, oznámi túto skutočnosť SLOVGRAM-u doporučeným listom najneskôr **do 14 dní**. Následne bez zbytočného odkladu uzatvorí so SLOVGRAM-om zmluvu o vysporiadaní nárokov výkonných umelcov a výrobcov podľa Autorského zákona.
- 4/ V prípade, že si používateľ nespĺni svoju oznamovaciu povinnosť **do 14 dní** odo dňa vzniku skutočnosti uvedenej v Článku 4 ods. 3, zaniká mu nárok na akúkoľvek zľavu v prípade uzatvorenia zmluvy so spoločnosťou SLOVGRAM.
- 5/ Doručením akýchkoľvek písomností, vrátane faktúr na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou na adresu sídla určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý máme uplynúť dňová doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odštáhoval, adresát je neznámy alebo iná poznámka podobného významu.
- 6/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomností písomne oznámil novú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomností.

Článok 5 – PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v zmysle článku 2 tejto zmluvy.
- 2/ **ZMLUVA JE PO PODPISĚ OBOMA ZMLUVNÝMI STRANAMI ZÁROVEŇ DAŇOVÝ DOKLAD – FAKTÚRA.** Ak dôjde k plneniu návrhu zmluvy prevádzkovateľom t.j. uhradeniu odmeny v zmysle Článku 2. v plnej výške bez podpisu zmluvy pri dodržaní podmienok uvedených v Sadzobníku, bude to považované za prijatie návrhu zmluvy v zmysle § 43c a vyššie Občianskeho zákonníka a SLOVGRAM v lehote 15 dní zašle prevádzkovateľovi daňový doklad potvrdzujúci takúto úhradu.
- 3/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.
- 4/ Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.
- 5/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.
- 6/ Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka, ktorý je zverejnený na internetovej stránke SLOVGRAM-u (www.slovgram.sk).
- 7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a jeden používateľ.
- 8/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti. V prípade uvedenia nepravdivých údajov bude konanie používateľa posudzované ako pokus o podvod a zo strany orgánov činných v trestnom konaní môžu byť voči používateľovi vyhovené príslušné trestno-právne dôsledky.
- 9/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že nevykonáva prevádzkovanie inej činnosti, kde by dochádzalo k technickému predvedeniu alebo verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.
- 10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

V Bratislave, dňa

1.6.2017



pečiatka a podpis
používateľ

pečiatka a podpis
Natália Škvareninová
riaditeľka SLOVGRAM-u

ŽIADAM O ZASLANIE POŠTOVÉHO PEŇAŽNÉHO POUKAZU NA VYKONANIE ÚHRADY



SLOVGRAM

NEZÁVISLÁ SPOLOČNOSŤ VÝKONNÝCH UMELCOV A VÝROBCOV
ZVUKOVÝCH A ZVUKOVO-OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV

Jakubovo námestie 14
813 48 Bratislava

IČO 17310598
IČ DPH SK2020848973
registrácia MV SR č. VVS/1-900/90-3742

dohoda o splátkach

HOREZZA, a.s.

Teplická 81

921 01 Piešťany

■ Váš list číslo
■ Zo dňa

■ Typ odoslania
■ Naša značka

■ Vybavuje
■ Kontakt

■ Miesto
■ Dátum

Bratislava, 23.05.2017

VEC: Dohoda o splátkach

Vážený partner,

naša spoločnosť Vám na základe Vašej žiadosti umožní splácanie pohľadávky k zmluve č. 1755123, v celkovej výške 3146,63,- € podľa nasledovného splátkového kalendára:

SPLÁTKA	Dátum splatnosti	Výška splátky v € s DPH	VARIABILNÝ SYMBOL
1.	15.06.2017	524,40,-	1755123
2.	17.07.2017	524,40,-	1755123
3.	15.08.2017	524,40,-	1755123
4.	18.09.2017	524,40,-	1755123
5.	17.10.2017	524,40,-	1755123
6.	15.11.2017	524,63,-	1755123

SPLÁTKA	Dátum splatnosti	Výška splátky v € s DPH	VARIABILNÝ SYMBOL

Zároveň si Vás dovoľujem upozorniť, že ak z Vašej strany nebude dodržaný dohodnutý splátkový kalendár a úhrady nebudú pripísané na účet našej spoločnosti - 2665040145/1100 (Tatra banka, a.s.) najneskôr v deň ich splatnosti, tento splátkový kalendár sa ruší v plnom rozsahu, a splatným sa stáva celý dlh.

S pozdravom

SLOVGRAM
Jakubovo nám. 14, 813 48 Bratislava
tel.: 02-52 963 190, fax: 02-52 963 190
iČO: 173 105 98

Richard Pienčák
vedúci oddelenia verejných produkcií



Ing. Daniela Kurtulíková, predseda predstavenstva
Ing. Vlastimil Vyšňovský, člen predstavenstva HOREZZA, a.s.